

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

7 juillet 2011

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à l'Avenant, fait à Bruxelles le 7 juillet 2009, à la Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus, signée à Bruxelles le 10 mars 1964 et modifiée par les Avenants du 15 février 1971 et du 8 février 1999, et adaptant la législation fiscale belge à certaines dispositions dudit Avenant

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Références aux travaux parlementaires à reprendre lors de la publication de la loi au *Moniteur belge*

**SÉNAT**

Documents :

**5-967 - 2010/2011:**

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.
- N° 4: Texte adopté par la commission.

*Voir aussi:*

*Annales du Sénat:*

*9 juin 2011.*

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

Documents :

**Doc 53 1580/ (2010/2011) :**

- 001 : Projet transmis par le Sénat.  
*(sans rapport de commission).*
- 002 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

*Voir aussi :*

*Compte rendu intégral :*

*7 juillet 2011.*

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 juli 2011

**WETSONTWERP**

houdende instemming met het Avenant, gedaan te Brussel op 7 juli 2009, bij de Overeenkomst tussen België en Frankrijk tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Brussel op 10 maart 1964 en gewijzigd door de Avenanten van 15 februari 1971 en 8 februari 1999, en houdende aanpassing van de Belgische belastingwetgeving aan sommige bepalingen van eerstgenoemd Avenant

TEKST AANGENOMEN IN PLEINAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER  
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding te vermelden bij de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*

**SENAAT**

Stukken :

**5-967 - 2010/2011:**

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Verslag.
- Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

*Zie ook:*

*Handelingen van de Senaat:*

*9 juni 2011.*

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

Stukken :

**Doc 53 1580/ (2010/2011) :**

- 001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*

- 002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

*Zie ook :*

*Integraal verslag :*

*7 juli 2011.*

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 1580/001).

Bruxelles, le 7 juillet 2011

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*La greffière de la Chambre  
des représentants,*

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 53 1580/001).

Brussel, 7 juli 2011

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

André FLAHAUT

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

Emma DE PRINS